

원명사

圓明寺

Wŏnmyŏngsa





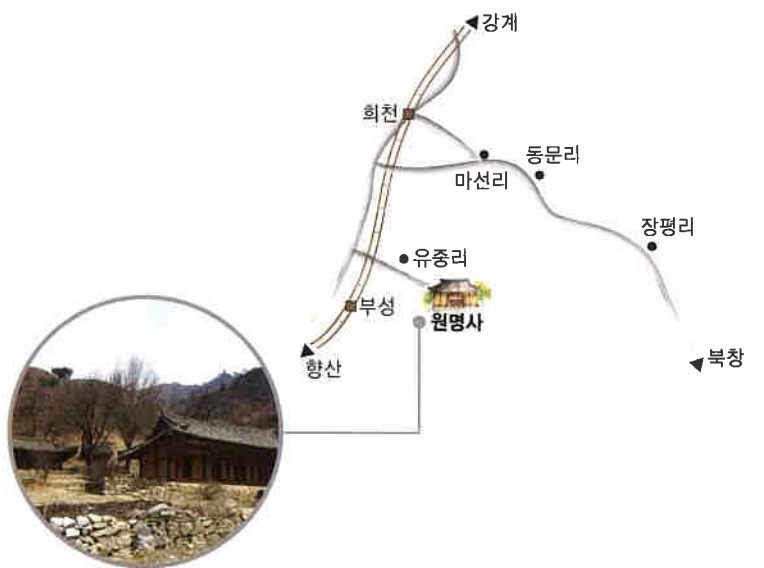
원명사 전경 / 圓明寺 全景 / whole view, Wŏnmyŏngsa

원명사 연혁

- 자강도 희천시 유중리 묘향산 기슭에 있다.
- 보존유적 제180호
- 968년(고려 광종 19) 구피대사가 창건
- 조선 후기에 중건

The history of Wŏnmyŏngsa(圓明寺)

- Located in Myohyang mountain, Yujung-ri, Hŭich'ŏn-si, Chagang-do
- Remains No. 180 as national preserved heritage
- Great Buddhist priest Kup'i founded in 968 (19th year of King Kwangjong, Koryŏ)
- Re-constructed in late Chosŏn period



극락전 앞면 전경 / 極樂殿 前面 全景
whole view, Kungnakjŏn hall



원명사는 968년 구피대사(狗皮大師)가 창건했다고 하나 정확하지는 않다. 북한은 1042년 묘향산에 보현사를 세우고 그 주변에 360여 개의 절들을 지을 때 함께 세운 건물이라는 설도 소개하고 있다. 늘 둥근달이 밝게 비치는 곳에 있다 하여 원명사라 지었다고 전한다. 창건주로 알려진 구피대사는 사철 개가죽 옷을 입고 다녔다고도 하여 붙여진 이름이라고 한다. 원명사에는 현재 백화전과 극락전, 칠성각이 있으며, 주변에 부도들도 있다. 지금의 건물은 조선 후기에 다시 지은 것들이다.



Wŏnmyŏngsa is told great Buddhist priest Kup'i founded this temple in 968 but is not accurate. This is one of temple when 360 temples were built in the same time of establishing Pohyŏnsa in Myohyang mountain in 1042. It has its name as Wŏnmyŏngsa as it is located where the moon is always brightly shining. The reason of name, Kup'i is he always wore clothes made of dog skin. Current building were re-constructed in late Chosŏn period.



극락전 앞면 / 極樂殿 前面 / front, Kūngnakjŏn hall





극락전 앞면 액방과 도리·장혀 1 / 極樂殿 前面 額枋, 道里·長舌 1
front lintel, strip of wood supporting a beam 1, Kūngnakjŏn hall



극락전 앞면 액방과 도리·장혀 2 / 極樂殿 前面 額枋, 道里·長舌 2
front lintel, strip of wood supporting a beam 2, Kūngnakjŏn hall



극락전 앞면 추녀와 사래 / 極樂殿 前面 春舌·蛇羅
front protruding corners of eaves and rafters, Kūngnakjŏn hall



극락전 앞면 액방과 도리·장혀 3 / 極樂殿 前面 額枋·道里·長舌 3 / front lintel, strip of wood supporting a beam 3, Kŭngnakjŏn hall



극락전 앞면 주상포 / 極樂殿 前面 柱上包 / brackets above front columns, Kŭngnakjŏn hall



극락전 뒷간 서쪽 / 極樂殿 退間 西側 / western space with extra poles outside the inner fence, Kŭngnakjŏn hall



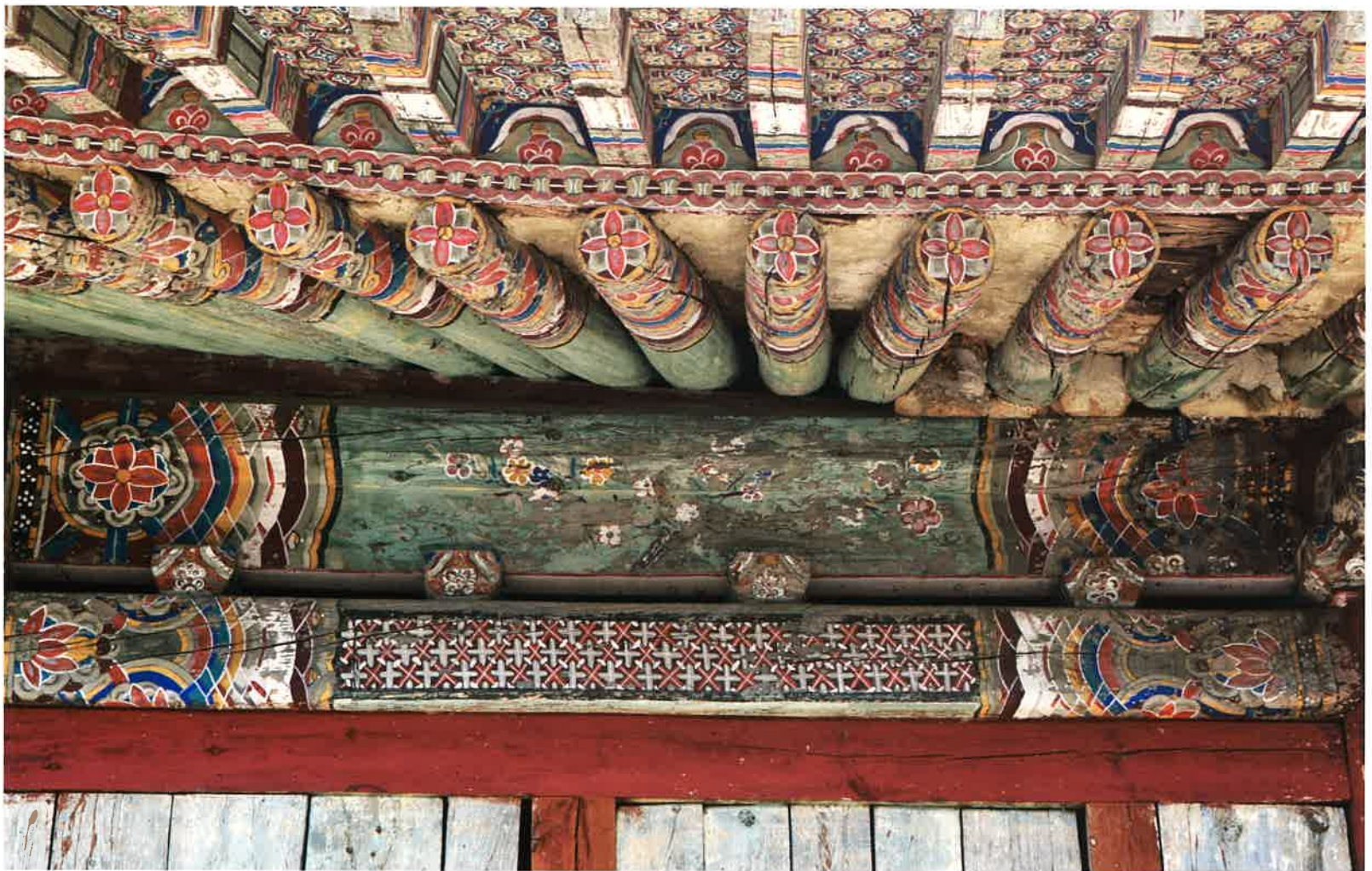
극락전 뒷간 기둥과 액방 / 極樂殿 退間 平柱·額枋 / columns and lintel of space with extra poles outside the inner fence, Kŭngnakjŏn hall



극락전 동쪽 측면 추녀마루 / 極樂殿 東側 軒・屋蓋 / eastern protruding floor, Kūngnakjŏn hall



극락전 동쪽 측면 귀포 / 極樂殿 東側 耳包 / eastern brackets, Paekhwajŏn hall



극락전 앞면 액방과 도리·장혀 4 / 極樂殿 前面 額枋·道里·長舌 4 / front strip of wood supporting a beam 4, Kŭngnakjŏn hall



극락전 앞면 서쪽 창호 / 極樂殿 前面 西側 窓戶 / front western windows, Kŭngnakjŏn hall



극락전 앞면 뒷간 / 極樂殿 前面 退間 / front space with extra poles outside the inner fence, Kŭngnakjŏn hall



극락전 뒷간 반자 별화 1 / 極樂殿 退間 天障 別畫 1 / attached painting 1 on ceiling of space with extra poles outside the inner fence, Kūngnakjŏn hall



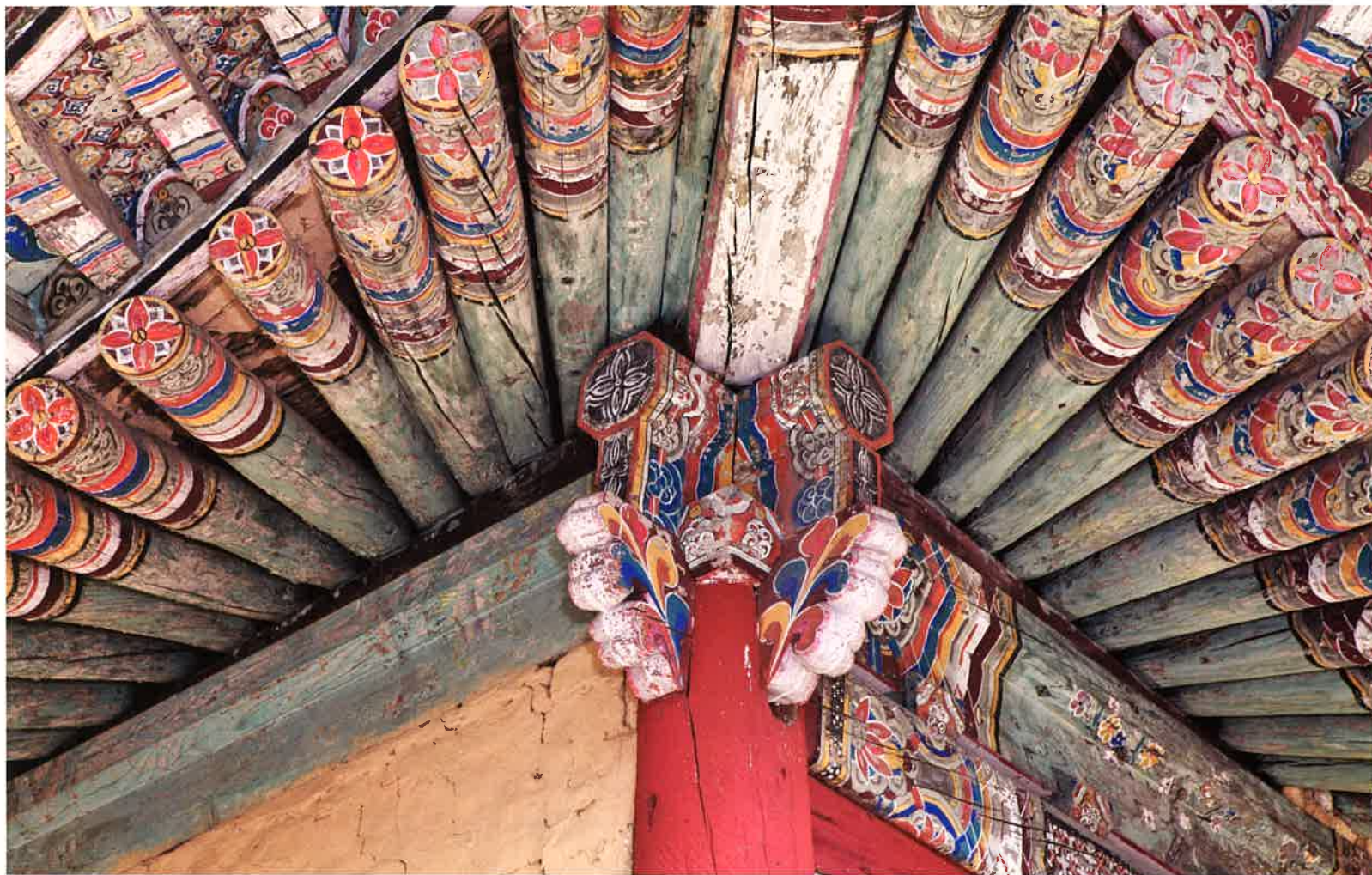
극락전 툇간 반자 별화 2 / 極樂殿 退間 天障 別畫 2 / attached painting 2 on ceiling of space with extra poles outside the inner fence, Kŭngnaksŏn hall



극락전 뒷간 반자 별화 3 / 極樂殿 退間 天障 別畫 3 / attached painting 3 on ceiling of space with extra poles outside the inner fence, Kūngnakjōn hall



극락전 서쪽 측면 / 極樂殿 西側面 / western side, Kūngnakjŏn hall



극락전 서쪽 귀기둥 / 極樂殿 西側 遇柱 / western corner columns, Kūngnakjŏn hall



극락전 서쪽 측면 처마와 기둥 / 極樂殿 西側 軒·平柱 / western eaves and columns, Kūngnakjŏn hall



극락전 뒷면 처마와 기둥 / 極樂殿 後面 軒·平柱 / backward eaves and columns, Kūngnakjŏn hall



극락전 뒷면 석축 / 極樂殿 後面 石築 / backward stone works, Kūngnakjŏn hall



극락전 동쪽 측면 / 極樂殿 東側面 / eastern side, Kūngnakjŏn hall



극락전 동쪽 측면 처마와 기둥 / 極樂殿 東側 軒·平柱 / eastern eaves and columns, Kūngnakjŏn hall



극락전 앞면 기단 / 極樂殿 前面 基壇 / front stylobate, Kūngnakjŏn hall



원명사 뒷면 / 圓明寺 後面 / backward side, Wŏnmyŏngsa



극락전 주춧돌 / 極樂殿 礎石 / plinths, Kügnakjön hall



백화전 앞면 / 白華殿 前面 / front, Paekhwajŏn hall



백화전 전경 / 白華殿 全景 / whole view, Paekhwajŏn hall





백화전 앞면 화반 / 白華殿 前面 花盤 / front Hwaban, Paekhwajon hall



백화전 서쪽 측면 귀포 / 白華殿 西側 耳包 / western corner brackets, Paekhwajon hall





백화전 뒷간 / 白華殿 退間 / space with extra poles outside the inner fence, Paekhwajon hall



백화전 툃간 반자 / 白華殿 退間 天障 / ceiling of a space with extra poles outside the inner fence, Paekhwajon hall



백화전 서쪽 측면 / 白華殿 西側面 / western side, Paekhwajŏn hall



백화전 뒷면 벽체 / 白華殿 後面 壁體 / backward wall, Paekhwajŏn hall



백화전 동쪽 측면 / 白華殿 東側面 / eastern side, Paekhwajon hall



백화전 동쪽 측면 처마와 기둥 / 白華殿 東側 軒·平柱
eastern eaves and columns, Paekhwajon hall



백화전 동쪽 측면 주상포 / 白華殿 東側 柱上包
brackets above eastern columns, Paekhwajon hall



백화전 앞면 기단 / 白華殿 前面 基壇 / front stylobate, Paekhwajŏn hall



백화전 동쪽 측면 기단 / 白華殿 東側 基壇 / eastern stylobate, Paekhwajŏn hall



백화전 주춧돌 / 白華殿 礎石 / plinths, Paekhwajon hall



칠성각 앞면 / 七星閣 前面 / front, Ch'lsönggak shrine



칠성각 전경 / 七星閣 全景 / whole view, Ch'lsönggak shrine



칠성각 앞면 별화 / 七星閣 前面 別畵 / front attached painting, Ch'ilssonggak shrine



칠성각 뒷간 왼쪽 별화 / 七星閣 退間 左側 別畵
attached painting on the left side of a space
with extra poles outside the inner fence, Ch'ilssonggak shrine



칠성각 뒷간 오른쪽 별화 / 七星閣 退間 右側 別畵
attached painting on the right side of a space
with extra poles outside the inner fence, Ch'ilssonggak shrine



칠성각 서쪽 측면 / 七星閣 西側面 / western side, Ch'lsönggak



칠성각 서쪽 측면 별화 / 七星閣 西側面 別畵 / attached painting on western side, Ch'lsönggak



칠성각 동쪽 측면 / 七星閣 東側面 / eastern side, Ch'ilsonggak



칠성각 귀포 / 七星閣 耳包 / corner brackets, Ch'ilsonggak



칠성각 동쪽 측면 별화 / 七星閣 東側面 別畵 / attached painting on eastern side, Ch'ilsonggak



칠성각 주춧돌 / 七星閣 礎石 / plinths, Ch'ilsŏnggak



원명사 부도군 / 圓明寺 浮屠群 / group of stupas, Wŏnmyŏngsa



원명사 부도 1 / 圓明寺 浮屠 1 / memorial stupa 1, Wŏnmyŏngsa



원명사 부도 2 / 圓明寺 浮屠 2 / memorial stupa 2, Wŏnmyŏngsa

